



Alaska Court System State of Alaska

Court Interpreter Online Orientation

1. Course Description:

This course will introduce you to the role of the court interpreter and the skills you need to become an interpreter. Completing this orientation is the starting point in your career as a court interpreter, followed by a number of certification exams and a lifelong learning process.

2. Course Overview:

- Module 1: Introduction
- Module 2: Self-Assessment Exercise
- Module 3: Basic Concepts of Court Interpreting
- Module 4: Role of the Interpreter
- Module 5: Knowledge, Skills, and Abilities
- Module 6: Ethics 1
- Module 7: Ethics 2
- Module 8: Overview of the Court
- Module 9: Next Steps - live session via Zoom or phone

3. Course Requirements:

This online course will start on October 1, 2021. You need to complete each module before moving on to the next, and you must complete all nine modules by November 1, 2021. The Court System will hold a live Zoom session to discuss questions and next steps in the first week of November of 2021.

4. System Requirements:

You will need Internet access and a computer with speakers or the ability to listen with headphones.

5. Registration:

Submit the attached registration form by 9/15/2021 to:

Stefanie Burich, Interpreter Services Coordinator: sburich@akcourts.gov

Registration for the Court Interpreting Online Orientation

By the Alaska Court System

Name:

Phone Number:

Email Address:

Address:

Language(s) you are proficient in:

Language(s) you would like to interpret in court:

List any prior interpreting training, exams, or certifications (this may include college classes, interpreting workshops, Oral Proficiency Interviews, online courses, etc.):

Date of training/ exam	Organization that offered training/ exam	Type of certificate received	Summary of training content (include link to website if available)

Are you willing to receive a background check through the Alaska Court System? Yes No

Thank you for your interest in becoming a court interpreter in Alaska.